

# Hadiths choisis sur le Hajj

Seyyid Ali Qâdhi Askari

## Préface

Littérairement le mot " Hajj " signifie dessein. Et dans la définition technique, il signifie : Avoir l'intention de visiter la Maison de Dieu à la Mecque ; c'est aussi l'un des plus importants rites cultuelles de la religion musulmane. Chaque année les musulmans de tous les coins du monde vont à la Mecque pour célébrer les rites et les cérémonies de ce devoir religieux ; et pour faire une démonstration de la grandeur de l'islam.

Dans ce grand rassemblement, les musulmans, issus des différentes races, viennent tourner autour de la Kaaba pour chanter le monothéisme, et renforcer l'unité, la fraternité et la solidarité islamique.

Le Hajj c'est la manifestation de la spiritualité, de l'enthousiasme, du bon sens, de l'adoration, de la fraternité, de l'entraide et de l'unité. C'est aussi le rappel de l'au-delà et la communication avec Dieu. Pour-ce, accomplir un tel voyage, c'est une occasion pour chercher Dieu et de raffiner sa morale et son comportement.

On trouve dans les enseignements de l'envoyé de Dieu (paix et bénédiction sur lui, ainsi que sur sa famille purifiée) et de la religion, plusieurs points qui expliquent les rites et les devoirs du pèlerin. Dans ces enseignements, il est conseillé au pèlerin à la Maison de Dieu, de s'éloigner des péchés, de purifier son âme avec l'eau de la repentance, de payer les frais de voyage avec l'argent gagné licitement, de faire des adieux à ses proches parents, amis et voisins et de voyager après les avoir satisfait; de commencer le voyage par le nom de Dieu, tout en formulant l'intention de le faire uniquement pour Son agrément; et de s'éloigner aussi des péchés durant le voyage, et de contrôler ses paroles et ses actes...

Ces principes seront la cause de la transformation de pèlerin, car il va réparer ses fautes passées, s'abstenir de commettre d'autres péchés, et il opérera pour une vie meilleure et

islamique.

Il est rapporté dans certains récits que l'objectif de Hajj est: Le changement de l'âme et du comportement, afin de se mettre au service de Dieu. Par cette voie, et avec le nombre des gens de tout âge qui se rendent au pèlerinage, ce changement aura certainement un effet positif et sera aussi transmis dans la société.

Si chaque musulman qui se déplace pour le Hajj, décide d'abandonner les péchés durant et après le voyage; de s'acquitter de tous les devoirs religieux; de faire ce qui plait à Dieu; de se comporter conformément aux préceptes islamiques et de transmettre ensuite cette pensée à ses enfants, à ses proches parents et amis, sûrement on connaîtra un important changement dans les mœurs des gens dans la société. Et l'invasion culturelle de l'ennemi sera impossible.

Ce présent livret est l'ensemble des quelques enseignements que les infallibles (paix sur eux) avaient donné afin d'orienter les pèlerins à la Maison de Dieu. Nous espérons qu'avec ce ouvrage, le pèlerin s'approchera de Dieu, et aura la bénédiction et la lumière de ce voyage spirituel.

Seyyid Ali Qâdhi Askari

Directeur-adjoint du département d'études et  
de recherche du bureau du Guide Suprême.

## Les Hadiths Su Hajj

### L'obligation du Hajj

"فَرَضَ عَلَيْكُمْ حَجَّ بَيْتِهِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلَهُ قِبْلَةً لِلْأَنَامِ" : قَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

L'imam Ali (psl) a dit : " Dieu vous a ordonné d'aller visiter sa Maison dont Il a fait une direction pour les gens " .

قَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) : "فَرَضَ حَجَّهُ وَ أَوْجَبَ حَقَّهُ وَ كَتَبَ عَلَيْكُمْ وَفَادَتَهُ، فَقَالَ سُبْحَانَهُ: ?وَرَبِّهِ عَلَى النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَ مَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ"

L'imam Ali (psl) a dit : " Dieu a ordonné de visiter la Maison et a rendu sa récompense obligatoire pour vous " . Il a dit : "Il incombe aux gens de faire pour Allah le pèlerinage de la Maison, lorsqu'ils en ont les moyens. Quant au mécréant, qu'il sache qu'Allah est autosuffisant par rapports aux mondes" (Sourate Ale Imrâne, 3:97).

### La philosophie du Hajj

"جَعَلَهُ سُبْحَانَهُ عَلامَةً لِّتَوَاضُعِهِمْ لِعَظَمَتِهِ وَإِدْعَانِهِمْ لِعِزَّتِهِ" : قَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

"قَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) : "جَعَلَهُ سُبْحَانَهُ لِلْإِسْلَامِ عَلامَةً وَ لِلْعَانِدِينَ حَرَمًا"

L'imam Ali (psl) a dit : " Dieu a fait du Hajj un symbole de leur modestie (Les croyants) pour sa grandeur, et un symbole de leur soumission pour Son autorité " .

## **Hajj, un moyen pour consolider la religion**

"وَالْحَجُّ تَقْوِيَةٌ لِلدِّينِ" : قَالَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

L'imam Ali ibn Abi Talib (psl) a dit : " Dieu a fait du Hajj un moyen pour consolider la religion ".

## **Hajj, la tranquillité des cœurs**

"الْحَجُّ تَسْكِينُ الْقُلُوبِ" : قَالَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

L'imam Baqer (psl) a dit : " Le Hajj est l'apaisement des cœurs ".

## **L'abandon du Hajj**

"قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): "مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَحْجَّ فَلَيْمَتْهُ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا وَ إِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا"

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Quiconque meurt sans accomplir le Hajj (On lui dira) : Il serait mieux de mourir même juif ou chrétien ".

## **Le Hajj et la délivrance**

"حَجَّ فُلَانٌ أَيْ أَفْلَحَ فُلَانٌ" : قَالَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

On demanda un jour à l'imam Baqer (psl) : Pourquoi dit-on " Hajj " ? Il répondit : " Si quelqu'un a accompli le Hajj, c'est-à-dire : Il a réussi ".

## L'importance du Hajj

: قَالَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) "وَدَّ مَنْ فِي الْقُبُورِ لَوْ أَنَّ لَهُ حَجَّةً وَاجِدَةً بِالدُّنْيَا وَمَا فِيهَا"

L'imam Baqer (ou l'imam Sadeq) a dit : " Les gens de la tombe souhaitent revenir sur la terre pour accomplir le Hajj plutôt que d'avoir tous les biens du monde ".

## Le droit du Hajj

قَالَ الْإِمَامُ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي رِسَالَةِ الْحُقُوقِ :

"حَقُّ الْحَجِّ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّهُ وَقَادَةٌ إِلَى رَبِّكَ وَفِرَارٌ إِلَيْهِ مِنْ ذُنُوبِكَ وَفِيهِ قَبُولُ تَوْبَتِكَ وَفَضَاءُ الْفَرُضِ الَّذِي أَوْجَبَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْكَ"

L'imam Zaynul Abedine (psl) : " Le droit du Hajj est que tu saches que ce dernier est la venue vers Dieu, le refuge vers Lui pour tes péchés. Le Hajj est l'acquiescement de l'obligation Divine dans laquelle on trouve le pardon pour le péché ".

## Rien que pour Dieu

قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): "مَنْ حَجَّ يُرِيدُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا يُرِيدُ بِهِ رِبَاءً وَلَا سُمْعَةً عَفَرَ اللَّهُ لَهُ الْبَيْتَةَ"

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Quiconque accomplit le Hajj pour chercher la satisfaction de Dieu, non pas par hypocrisie ni pour avoir une réputation, certainement Dieu pardonnera ses péchés ".

## La rétribution du Hajj

"قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): "لَيْسَ لِلْحَجَّةِ الْمَبْرُورَةِ ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ"

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Il n'y a de rétribution pour un Hajj réussi que le paradis ".

## L'influence du Hajj

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

"مَا مِنْ سَفَرٍ أَبْلَغَ فِي لَحْمٍ وَلَا دَمٍ وَلَا جِلْدٍ وَلَا شَعْرٍ مِنْ سَفَرٍ مَكَّةَ وَ مَا أَحَدٌ يَبْلُغُهُ حَتَّى تَنَالَهُ الْمَشَقَّةُ"

Hicham Ibn Hakam a rapporté de l'imam Sadeq (psl) qui a dit : " Il n'y a pas de voyage comme celui de la Mecque qui impressionne la chair, le sang, la peau et les cheveux. Et personne ne l'atteindra avec embarras "

## Formulation de l'intention

قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

لَمَّا حَجَّ مُوسَى (عَلَيْهِ السَّلَامُ) نَزَلَ عَلَيْهِ جِبْرَائِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَقَالَ لَهُ مُوسَى يَا جِبْرَائِيلُ:

... مَا لِمَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتَ بِنِيَّةٍ صَادِقَةٍ وَ نَفَقَةٍ طَيِّبَةٍ؟

فَرَجَعَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ، فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ

قُلْ لَهُ أَجْعَلُهُ فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى مَعَ النَّبِيِّينَ وَ الصَّادِقِينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ، وَ حَسَنَ أَوْلِيكَ رَفِيقًا

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Lorsque le Prophète Moussa (psl) avait accompli le Hajj, l'Ange Djibril lui fut apparu. Moussa lui dit : ش Djibril, quelle est la récompense pour celui qui visite cette Maison, avec une intention sincère et par un moyen licite ? ". L'imam poursuit : " Djibril retourna vers Dieu le Très-Haut qui, lui révéla que : " Je l'élèverais au niveau des Prophètes, des véridiques, des martyrs et des bienfaiteurs. Qu'il est bon d'avoir ces gens comme ami "

## L'entrée dans la lumière

رَأَيْتُ رَجُلًا مِنْ أُمَّتِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ ظُلْمَةٌ وَ مِنْ خَلْفِهِ ظُلْمَةٌ وَ عَنْ يَمِينِهِ ظُلْمَةٌ وَ عَنْ شِمَالِهِ ظُلْمَةٌ وَ مِنْ تَحْتِهِ ظُلْمَةٌ مُسْتَنْقَعًا " .  
"فِي ظُلْمَةٍ فَجَاءَهُ حَجُّهُ وَ عُمُرُهُ فَأَخْرَجَاهُ مِنَ الظُّلْمَةِ وَ أَدْخَلَاهُ فِي النُّورِ"

Abdurahmane Ibn Samoura a rapporté que : Un jour nous avons entendu l'envoyé de Dieu (pbsl) dire : " Certes, j'ai vu des choses étonnantes cette nuit ". Nous dûmes : Puisse-tu vivre au prix de nos vies. Dis-nous ce que tu as vu. Il dit : " J'ai vu un homme de ma

communauté, il y avait de l'ombre dans tous ses côtés : Devant, derrière, dessus, dessous. Il était sombré dans les ténèbres et j'ai vu son Hajj (Grand et petit) venir le faire sortir de là afin de le mettre dans la lumière... " .

### **L'entrée dans la vérité**

قَالَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

الْحَاجُّ وَالْمُعْتَمِرُ وَقَدْ لَقِيَ اللَّهَ، وَحَقُّ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكْرِمَ وَفَدَهُ وَ يَحْبُوهُ بِالْمَغْفِرَةِ

L'imam Ali (psl) a dit : " Le pèlerin est l'hôte de Dieu, Dieu est plus généreux envers son hôte et Il doit lui accorder son pardon " .

### **L'hôte de Dieu**

قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

"إِنَّ ضَيْفَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ رَجُلٌ حَجَّ وَ اعْتَمَرَ، فَهُوَ ضَيْفُ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى مَنْزِلِهِ"

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Quiconque accomplit le grand ou petit pèlerinage (Hajj et Oumra) est l'hôte de Dieu, il sera son hôte jusqu'à ce qu'il retourne chez lui " .

### **Le Hajj et le Djihad (La lutte dans le sentier de Dieu)**

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آَلِهِ): جِهَادُ الْكَبِيرِ وَ الصَّغِيرِ وَ الضَّعِيفِ وَ الْمَرْأَةِ الْحُجِّ وَ الْعُمْرَةِ

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Le Djihad des grands, des petits, des faibles et des femmes, c'est le pèlerinage (Hajj et Oumra).

## Hajj et Oumra

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): «إِعْلَمَنَّ أَنَّ الْعُمْرَةَ هِيَ الْحَجُّ الْأَصْغَرُ، وَأَنَّ عُمْرَةَ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَحَجَّةٌ خَيْرٌ مِنْ عُمْرَةٍ»

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit un jour à Ousmane Ibn Abi al Ans que : " Saches que le Oumra est le petit pèlerinage, il est meilleur que ce monde ainsi que tout ce qu'il contient. Mais le Hajj est meilleur que le Oumra ".

## Le pardon des péchés

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)  
أَيُّ رَجُلٍ خَرَجَ مِنْ مَنْزِلِهِ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا،  
فَكَلَّمَا رَفَعَ قَدَمًا وَوَضَعَ قَدَمًا، تَنَاءَتَتْ الدُّنُوبُ مِنْ بَدَنِهِ كَمَا يَتَنَاءَتُرُ الْوَرَقُ مِنَ الشَّجَرِ،  
فَإِذَا وَرَدَ الْمَدِينَةَ وَصَافَحَنِي بِالسَّلَامِ صَافَحْتُهُ الْمَلَائِكَةُ بِالسَّلَامِ،  
فَإِذَا وَرَدَ دَا الْخُلَيْفَةَ وَاعْتَسَلَ طَهْرَهُ اللَّهُ مِنَ الدُّنُوبِ،  
وَإِذَا لَيْسَ تَوْبِينَ جَدِيدَيْنِ جَدَّدَ اللَّهُ لَهُ الْحَسَنَاتِ،  
وَإِذَا قَالَ  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ أَجَابَهُ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ: «لَبَّيْكَ وَ سَعْدَيْكَ، أَسْمِعْ كَلَامَكَ وَ أَنْظِرْ إِلَيْكَ»،  
فَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ وَ طَافَ وَ سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَ الْمَرْوَةِ وَصَلَ اللَّهُ لَهُ الْخَيْرَاتِ

L'envoyé de Dieu (pbsl) : " Quiconque sort de chez lui pour le pèlerinage (Grand ou petit), aura le pardon pour ses péchés pour chaque pas de marche qu'il fera. Les péchés tomberont de son corps comme les feuilles tombent d'un arbre. Et s'il entre à Médine et me salue, il sera salué par les Anges, et s'il arrive à Dhu Hulayfa et y fait les grandes ablutions (Ghusl), il sera purifié des péchés.

Et s'il s'habite de deux étoffes neufs, Dieu renouvellera les bienfaits pour lui ; et s'il dit : " Labbayka Allahumma, labbayka (Me voici ô mon Dieu ". Dieu lui dira : " Labbayka (Me voici), Je Suis à ton service, je t'écoute et te regarde ". Et s'il entre à la Mecque, fait le tour de la Kaaba et court entre Safa et Marwah, Dieu lui accordera les bienfaits... ".



## L'acceptation des supplications

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ):

أَرْبَعَةٌ لَا تُرَدُّ لَهُمْ دَعْوَةٌ حَتَّى تُفْتَحَ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَ تَصِيرَ إِلَى الْعَرْشِ: الْوَالِدُ لِوَالِدِهِ، وَ الْمَظْلُومُ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ، وَ الْمُعْتَمِرُ حَتَّى يَرْجِعَ، وَ الصَّائِمُ حَتَّى يُفْطِرَ

L'envoyé de Dieu (pbsl) : " Les portes du ciel s'ouvrent pour quatre personnes lorsqu'elles implorent, et leurs supplications atteignent aussi le trône de Dieu :

- 1- La supplication du père pour le fils.
- 2- La supplication de l'opprimé contre l'opresseur.
- 3- La supplication du pèlerin jusqu'à ce qu'il retourne chez lui.
- 4- La supplication du jeûneur jusqu'à ce qu'il rompt son jeûne.

## Les bienfaits de ce monde et de l'au-delà

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): " مَنْ أَرَادَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةَ فَلْيُؤَمِّمْ هَذَا النَّبِيَّتَ، فَمَا أَتَاهُ عَبْدٌ يَسْأَلُ اللَّهَ دُنْيَا إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ مِنْهَا وَلَا يَسْأَلُهُ آخِرَةً إِلَّا أَدَّخَرَ لَهُ مِنْهَا

## Hajj avisé

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) فِي خُطْبَتِهِ يَوْمَ الْغَدِيرِ: "مَعَاشِرَ النَّاسِ، حُجُّوا النَّبِيَّتَ بِكَمَالِ الدِّينِ وَ النَّفَقَةِ، وَلَا تَنْصَرَفُوا عَنِ الْمَشَاهِدِ إِلَّا بِتَوْبَةٍ وَ إِفْلَاحٍ

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit dans son sermon de Ghadir Khum : " gens, visitez la Maison de Dieu en suivant les préceptes de la religion, et ne quittez pas les lieux saints sans vous repentir et renoncer aux péchés "

## La condition de participation

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

كَانَ أَبِي يَقُولُ: "مَنْ أَمَّ هَذَا الْبَيْتَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا مُبِرًّا مِنَ الْكِبَرِ رَجَعَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَهَيئَةِ يَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Mon père disait : Celui qui se dirige vers cette Maison pour le grand ou petit pèlerinage sans orgueil, sera purifié de ses péchés. Il sera pur comme le jour de sa naissance ".

## Les bénédictions du Hajj

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) : قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ):

"حَجُّوا وَاعْتَمِرُوا تَصِحَّ أَبْدَانُكُمْ وَتَنْسَعِ أَرْزَاقُكُمْ وَتُكْفَوُا مَوُونَاتِ عِيَالِكُمْ".

وَقَالَ: "الْحَاجُّ مَغْفُورٌ لَهُ وَ مَوْجُوبٌ لَهُ الْجَنَّةُ وَ مُسْتَأْنَفٌ لَهُ الْعَمَلُ وَ مَحْفُوظٌ فِي أَهْلِهِ وَ مَالِهِ

L'imam Sadeq a rapporté de Ali ibn Hussein Zaynul Abedine (paix sur eux) : " Accomplissez le pèlerinage (Hajj et Oumra), vous aurez une santé saine ; vos ressources seront multipliés et vous aurez de quoi entretenir vos familles ". L'imam a dit également que : " Le pèlerin sera pardonné et son entrée au Paradis sera obligatoire ; ses actes seront réécrits ; et sa famille et ses biens seront protégés ".

## Un Hajj réfutable

عَنْ أَبِي جَعْفَرِ الْبَاقِرِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ:

"مَنْ أَصَابَ مَالًا مِنْ أَرْبَعٍ لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ فِي أَرْبَعٍ: مَنْ أَصَابَ مَالًا مِنْ غُلُولٍ أَوْ رَبًّا أَوْ خِيَانَةً أَوْ سَرِقَةً لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ فِي زَكَاةٍ وَلَا صَدَقَةٍ وَلَا حَجٍّ وَلَا عُمْرَةٍ".

L'imam Mohammad Baqer (psl) a dit : " Quiconque gagne l'argent par l'une de quatre voies (illicites), sera privé de quatre choses : Celui qui a trouvé l'argent soit par une hausse de prix ou par l'usure ; ou par une trahison ou un vol ; son aumône et son pèlerinage ne seront pas acceptés ".

## Hajj accompli avec un bien mal acquis

"قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): "لَا يَقْبَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَجًّا وَلَا عُمْرَةً مِنْ مَالٍ حَرَامٍ

Abou Djafar (psl) a dit : " Dieu n'accepte pas un pèlerinage (Hajj ou Oumra) accompli avec un bien illicite ".

## Le comportement d'un pèlerin

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

قَالَ: "مَا يُعْبَأُ مَنْ يَسْأَلُكَ هَذَا الطَّرِيقَ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ ثَلَاثُ خِصَالٍ: وَرَعٌ يَحْجُرُهُ عَنِ مَعَاصِي اللَّهِ، وَحِلْمٌ يَمْلِكُ بِهِ غَضَبَهُ، وَحُسْنُ الصُّحْبَةِ لِمَنْ صَحِبَهُ

Abou Djafar (psl) a dit : " Un pèlerin ne sera pas gracié, s'il ne possède pas ces trois vertus :

- 1- La piété, pour s'abstenir de ce qui est défendu.
- 2- La patience, avec laquelle il peut maîtriser sa colère.
- 3- La bonté envers son compagnon ".

## Un Hajj réussi

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): "مَنْ حَجَّ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَمْ يَرْفَثْ وَلَمْ يَفْسُقْ يَرْجِعْ كَهَيْئَةِ يَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Quiconque accomplit le Hajj sans commettre un péché ni une turpitude, sera purifié comme le jour où il fut enfanté par sa mère ".

## Sortes de Hajj

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

قَالَ: "الْحَجُّ حَجَانٌ: حَجٌّ لِلَّهِ وَحَجٌّ لِلنَّاسِ، فَمَنْ حَجَّ لِلَّهِ كَانَ ثَوَابُهُ عَلَى اللَّهِ الْجَنَّةَ، وَمَنْ حَجَّ لِلنَّاسِ كَانَ ثَوَابُهُ عَلَى النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ".

Il est rapporté de l'imam Sadeq (psl) que : " Il existe deux sortes de Hajj : Le Hajj accompli pour Dieu qui, accordera le Paradis comme récompense (au pèlerin) ; et le Hajj accompli pour être honoré par les gens. Celui qui fait le Hajj pour les gens, sera récompensé par ces derniers le jour du jugement dernier ".

## Sortes des pèlerins

قَالَ الْإِمَامُ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

الْحَاجُّ يَصْدُرُونَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَنْصَافٍ: فَصِنْفٌ يُعْتَقُونَ مِنَ النَّارِ، وَصِنْفٌ يَخْرُجُ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمِ وُلِدَتْهُ أُمُّهُ، وَصِنْفٌ يُحْفَظُ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ، فَذَلِكَ أَدْنَى مَا يَرْجِعُ بِهِ الْحَاجُّ

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Le pèlerin a trois vertus :

Le premier : Il sera délivré du feu de l'Enfer.

Le deuxième : Il sera purifié des péchés comme le jour où il naquit.

Le troisième : Sa famille ainsi que ses biens seront protégés. Ce dernier est le plus bas degré pour lui ".

## Pèlerins infortunés

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)

"يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَحُجُّ أَغْنِيَاءُ أُمَّتِي لِلنُّزْهَةِ، وَأَوْسَاطُهُمْ لِلتِّجَارَةِ، وَقُرَاؤُهُمُ لِلرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ وَفُقَرَاءُهُمْ لِلْمَسْأَلَةِ"

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Il y aura un temps où les riches de ma communauté accompliront le Hajj pour la ballade, le commerce, l'hypocrisie et l'honneur. Tandis que les pauvres s'y rendront pour aller quémander ".

## Comment se comporter avec les compagnons de voyage.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ):

"وَطَنَّ نَفْسَكَ عَلَى حُسْنِ الصَّحَابَةِ لِمَنْ صَحِبْتَ فِي حُسْنِ خُلُقِكَ، وَكُفَّ لِسَانَكَ، وَكَبَّظْتَ غَيْظَكَ، وَأَقَلَّ لَعُونَكَ، وَتَفَرَّشْتَ  
"عَفُونَكَ، وَتَسَخَّرْتَ نَفْسَكَ"

L'imam Sadeq (psl) a dit a rapporté de son père qui a dit : " Etablis-toi une bonne compagnie avec celui qui t'accompagne, préserve ta langue, réprime ta colère, diminue les paroles futiles, étends ton pardon et sois généreux pour ta propre personne ".

## Les tourments pendant le voyage

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

قَالَ: "مَنْ أَمَاطَ أَدَى عَنْ طَرِيقِ مَكَّةَ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ حَسَنَةً وَ مَنْ كَتَبَ لَهُ حَسَنَةً لَمْ يُعَذِّبْهُ"

Il est rapporté de l'imam Sadeq (psl) que : " Quiconque s'écarte d'un tourment lors du voyage à la Mecque, aura une récompense auprès de Dieu, et il ne sera pas châtié ".

## La mort pendant le voyage à la Mecque

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ:

"مَنْ مَاتَ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ ذَاهِباً أَوْ جَائِئاً أَمِنَ مِنَ الْفَرَعِ الْأَكْبَرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"

Abdullah ibn Sinani a rapporté de l'imam Sadeq (psl) : " Quiconque trouve la mort lors du voyage à la Mecque (Aller ou retour), sera protégé de la grande peur qui sera le jour du jugement dernier ".

## Les dépenses lors du Hajj

قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

"دِرْهَمٌ فِي الْحَجِّ أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِي فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ"

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Un dirham dépensé pour le Hajj vaut plus que deux millions de dirhams dépensés dans le sentier de Dieu (autre que le Hajj).

## La philosophie du port de l'Ihrâm

عَنِ الرَّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

فَإِنْ قَالَ: فَلِمَ أَمْرُوا بِالْإِحْرَامِ؟ قِيلَ: لِأَنْ يَتَخَشَعُوا قَبْلَ دُخُولِ حَرَمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَ أَمْنِهِ وَ لِنَلَّا يَلْهُوَا وَ يَسْتَعْلُوا بِشَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَ زِينَتِهَا وَ لِدَاتِهَا وَ يَكُونُوا جَادِينَ فِيمَا هُمْ فِيهِ قَاصِدِينَ نَحْوَهُ، مُقْبِلِينَ عَلَيْهِ بِكَلْبَتِهِمْ، مَعَ مَا فِيهِ مِنَ التَّعْظِيمِ لِلَّهِ تَعَالَى وَ لِنَبِيَّتِهِ، وَ التَّنَدُّلِ لِأَنْفُسِهِمْ عِنْدَ قَصْدِهِمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَ وَفَادَتِهِمْ إِلَيْهِ، رَاجِينَ ثَوَابَهُ رَاهِبِينَ مِنْ عِقَابِهِ مَاضِينَ نَحْوَهُ مُقْبِلِينَ إِلَيْهِ بِالذَّلِّ وَ الْإِسْتِكَانَةِ وَ الْخُضُوعِ

L'imam Ali Ridhâ (psl) a dit : " Si on dit : Pourquoi les gens doivent porter l'Ihrâm ? On dira que c'est pour s'humilier avant d'entrer dans la Maison de Dieu, pour être en sécurité, pour ne pas s'attacher à quelque chose de ce monde à cause de sa splendeur ou de sa jouissance, pour qu'ils soient déterminés dans ce qu'ils veulent, pour qu'ils soient patients et qu'ils puissent entrer dans la Maison de Dieu avec humilité tout en espérant à la rétribution et en craignant le chatiment ".

## Le respect de l'Ihrâm

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

إِذَا أَحْرَمْتَ فَعَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَذِكْرِ اللَّهِ كَثِيرًا وَ قَلَّةِ الْكَلَامِ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ مِنْ تَمَامِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ أَنْ يَحْفَظَ الْمَرْءُ لِسَانَهُ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ

L'imam Sadeq (psl) a dit : " Si tu portes l'Ihrâm, il faut avoir la crainte de Dieu et te rappeler beaucoup de Lui. Et ne parles pas beaucoup, sauf pour une affaire licite, car le Hajj ne sera complet qu'avec la préservation de la langue ".

## Répondre à l'appel de Dieu

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): "مَا مِنْ مُلَبٍّ يُلَبِّي إِلَّا لَبَّى مَا عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ مِنْ حَجَرٍ أَوْ شَجَرٍ أَوْ مَدْرٍ حَتَّى تَنْقَطِعَ الْأَرْضُ مِنْ هَاهُنَا وَ هَاهُنَا

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Il n'y a pas quelqu'un qui répond à l'appel de Dieu (qui dit labbayka Allahoumma = Me voici ô mon Dieu...) sans que les choses qui sont à ses côtés parmi les pierres et les arbres, les fassent également. Cela jusqu'à l'extrémité de la terre ".

## Le slogan du Hajj

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): أَتَانِي جِبْرَائِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

فَقَالَ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَأْمُرُكَ أَنْ تَأْمُرَ أَصْحَابَكَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّلْبِيَةِ، فَإِنَّهَا شِعَارُ الْحَجِّ

L'envoyé de Dieu (pbsl) a dit : " Gabriel m'était apparu et m'avait dit : " En vérité, Dieu te recommande d'ordonner à tes compagnons d'élever leurs voix pour répondre à l'appel (c'est-à-dire d'élever leurs voix pour dire : Labbayk Allâhumma= Me voici, ô mon Dieu), car c'est le slogan du Hajj ".

## Une entrée avertie

قَالَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

مَنْ دَخَلَ هَذَا الْبَيْتَ عَارِفًا بِجَمِيعِ مَا أُوجِبَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ كَانَ آمِنًا فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْعَذَابِ الدَّائِمِ

L'imam Baqer (psl) a dit : " Quiconque entre dans cette Maison, avec connaissance de l'obligation de Dieu qui est sur lui, sera préservé du châtement éternel le jour du jugement dernier ".

## La préservation contre la colère de Dieu

"...مَنْ دَخَلَ الْحَرَمَ مِنَ النَّاسِ مُسْتَجِيرًا بِهِ فَهُوَ آمِنٌ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ"

Abdullah ibn Sinani a rapporté ce qui suit : Un jour, j'avais demandé à l'imam Sadeq (psl) que : Dieu dit dans le Saint Coran " et quiconque y entre est en sécurité " (Sourate Al Imrâne: 97) Est-ce que cette parole fait allusion à la Maison ou au Sanctuaire ? L'imam répondit : " Quiconque parmi les hommes entre dans le Sanctuaire pour implorer secours, sera protégé de la colère de Dieu... ".

## Mecque, le Sanctuaire de Dieu et de Son messager

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ:

"مَكَّةُ حَرَمُ اللَّهِ وَحَرَمُ رَسُولِهِ وَحَرَمُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، الصَّلَاةُ فِيهَا بِمِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ، وَالدَّرَاهِمُ فِيهَا بِمِائَةِ أَلْفِ دِرْهَمٍ، وَالْمَدِينَةُ حَرَمُ اللَّهِ وَحَرَمُ رَسُولِهِ وَحَرَمُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ - صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا، الصَّلَاةُ فِيهَا بِعَشْرَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ وَالدَّرَاهِمُ فِيهَا بِعَشْرَةِ أَلْفِ دِرْهَمٍ"

L'imam Sadeq (psl) a dit : " La Mecque est le Sanctuaire de Dieu, de Son envoyé et de l'émir des croyants. La prière dans cette dernière équivaut à cent mille prières ; un dirham dépensé dans cette cité vaut cent mille dirhams.